

Procès-verbal d'une séance ordinaire du conseil de la Municipalité de L'Île-du-Grand-Calumet, tenue le 2 octobre 2017 à 19H30 à laquelle étaient présents :

Le maire, Jean-Louis Corriveau, les conseillers (ères) Mme Colleen Griffin, Mlle Émilie La Salle, Réjean Meilleur, Mario Tremblay & Richard LaSalle.

MUNICIPALITÉ DE L'ÎLE-DU-GRAND-CALUMET

**SÉANCE ORDINAIRE DU 2 OCTOBRE 2017
SALLE MUNICIPALE 19H30**

ORDRE DU JOUR

PRIÈRE

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAL DU 11 SEPTEMBRE
4. MOT DU MAIRE
5. RAPPORT DE L'INSPECTEUR
6. INFORMATION – PROGRAMME PAARRM
7. INFORMATION – RANDONNÉE DE VÉLO – PPJ – 7 OCTOBRE
8. INFORMATION – RISTOURNE DE LA MMQ – ASSURANCE (2,478.00).
9. INFORMATION – REHAUSSEMENT DES ÉQUIPEMENTS – INTERNET – PICANOC
10. INFORMATION – TONNAGES – MINES (12,598.16\$)
11. INFORMATION – REGROUPEMENT OMH – REPRÉSENTANT
12. RÉOLUTION – LIGNES JAUNES – CHEMIN DES OUTAOUAIS - \$7.60M.L.
13. RÉOLUTION – BIBLIO OUTAOUAIS - COTISATION ANNUELLE DE 4.46\$
14. RÉOLUTION – BIBLIO OUTAOUAIS - COTISATION SPÉCIALE 2018 – RÉSEAU BIBLIO OUTAOUAIS 0.50\$ PER CAPITA
15. RÉOLUTION – ADHÉSION À UN CONTRAT D'ASSURANCE COLLECTIVE FQM – DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR DU CONTRAT 01 JANVIER 2018 (LA CAPITALE)

16. RÉSOLUTION – COMPTES À PAYER
17. RÉSOLUTION – REVENUS & DÉPENSES
18. RÉSOLUTION 193-2017 – ABROGER DEMANDE DE CHANGER LE LOT
3 351 008 AU 3 352 199
19. RÉSOLUTION – OFFRE D'ACHAT (STÉPHANE MARCIL 3 352 192 &
3 351 008)
20. DEMANDE DES CONTRIBUABLES
21. DISCUSSION DES CONSEILLERS
22. VARIA
23. LEVÉE DE LA SÉANCE

199-2017	OUVERTURE DE LA SÉANCE	Proposé par Réjean Meilleur Appuyé par Richard LaSalle Et résolu que cette séance soit ouverte à 19h30. Adoptée
200-2017	ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR	Proposé par Mario Tremblay Appuyé par Richard LaSalle Et résolu que l'ordre du jour soit accepté avec Varia ouvert. Adoptée
201-2017	ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 11 SEPTEMBRE	Proposé par Colleen Griffin Appuyé par Mario Tremblay Et résolu le procès-verbal du 11 septembre 2017 soit accepté. Adoptée

4. MOT DU MAIRE :

Les travaux de la mine sont terminés. M. le maire confirme les redevances minières reçues en 2016 étaient de \$82,774.82 et pour 2017 \$12,598.16. Il nous reste à facturer Landraulics pour 2900.33 t.m. pour le mois de septembre.

Un suivi des arrérages de taxes est donné à l'assemblée.

Le gazebo sera installé après les élections. Il reste quelques petits travaux à compléter.

M. le maire fait mention des Élections 2017 et souhaite bonne chance aux candidats (es). Il remercie les membres du Conseil pour les bons travaux accomplis durant ce terme.

5. RAPPORT DE L'INSPECTEUR

6. INFORMATION – PROGRAMME PAARRM

M. le maire confirme que nous avons reçu la lettre du Gouvernement du Québec – M. Laurent Lessard que la municipalité recevra une aide financière de \$15,000.00 pour l'Aide d'amélioration du réseau routier municipal. Une partie de cette somme sera distribué pour le gravier sur le Chemin Benoit.

7. INFORMATION – RANDONNÉE DE VÉLO –PPJ – 7 OCTOBRE

Il y aura une randonnée de vélo le 7 octobre prochain dans la municipalité pour la Tournée Finale de Cycloparc PPJ.

8. INFORMATION – RISTOURNE DE LA MMQ

La municipalité a reçu une ristourne de \$2,478.00 de l'assurance Mutuelle Des Municipalités du Québec.

9. INFORMATION –REHAUSSEMENT DES ÉQUIPEMENTS – INTERNET – PICANOC

Une interruption complète du réseau Picanoc aura lieu lors de la phase finale de mise en place qui sera effectuée dans la nuit du 21 octobre.

10. INFORMATION – TONNAGES – MINES \$12,598.16

Les redevances minières reçues en 2016 étaient de \$82,774.82 et pour 2017 \$12,598.00. Il nous reste à facturer Landraulics pour 2900 t.m. pour le mois de septembre.

11. INFORMATION REGROUPEMENT OMH – REPRÉSENTANT

Ce sujet sera abordé lors de la prochaine séance du conseil.

12. RÉOLUTION – LIGNES JAUNES – CHEMIN DES OUTAOUAIS - \$7.60M.L.

202-2017	MARQUAGE DE LIGNES JAUNES SUR LE CHEMIN DES OUTAOUAIS	Proposé par Mario tremblay Appuyé par Réjean Meilleur Et résolu de faire le marquage de lignes jaunes sur la nouvelle asphalte au coût de \$7.60m.l. Adoptée
203-2017	BIBLIO OUTAOUAIS – COTISATION RÉGULIÈRE 2018	Proposé par Colleen Griffin Appuyé par Émilie LaSalle Et résolu d’accepter la cotisation régulière au montant de \$4.46 per capita pour l’année 2018. Adoptée
204-2017	BIBLIO OUTAOUAIS – COTISATION SPÉCIALE 2018	Proposé par Colleen Griffin Appuyé par Richard LaSalle Et résolu d’accepter la cotisation spéciale pour le développement des collections locales au montant de \$0.50 per capita pour l’année 2018. Adoptée
205-2017	ADHÉSION À UN CONTRAT D’ASSURANCE COLLECTIVE	CONSIDÉRANT QUE la Fédération québécoise des municipalités (FQM) a procédé à un appel d’offres et que suite à ce processus, elle est « preneur » d’un contrat d’assurance-collective auprès de la Capitale, lequel s’adresse aux employés des municipalités, MRC et organismes municipaux; CONSIDÉRANT QUE tant le <i>Code municipal</i> que la <i>Loi sur les cités et villes</i> permettent à une municipalité (ou MRC ou organisme) d’adhérer à un tel contrat; CONSIDÉRANT QUE la FQM a transmis à la municipalité les coûts de la prime qui lui sera applicable pour l’année 2018 et qu’en conséquence, la Municipalité (ou MRC ou organisme) désire y adhérer et qu’elle s’engage à en respecter les termes et conditions; CONSIDÉRANT QUE la date de mise en vigueur du contrat est le 1 ^{er} janvier 2018;

		<p>PROPOSÉ PAR Mario Tremblay APPUYÉ PAR Émilie LaSalle ET RÉSOLU : QUE la Municipalité (ou MRC ou organisme) adhère au contrat d'assurance-collective souscrit par la FQM pour la période prenant effet au 1^{er} janvier 2018 et qu'elle s'engage ensuite à lui donner un préavis d'une année avant d quitter ce regroupement; QUE la Municipalité (ou MRC ou organisme) autorise la FQM et ses mandataires FQM Assurance et Aon Hewitt à avoir accès à son dossier d'assurance-collective auprès de l'assureur dans le respect des règles de protection des renseignements personnels; QUE la Municipalité (ou MRC ou organisme) accorde à la FQM, et ses mandataires désignés (actuellement FQM Assurance et Aon Hewitt), le mandat d'agir à titre d'expert conseil et courtier exclusif en assurance collective et qu'elles soient les seules personnes attitrées et autorisées à représenter celle-ci auprès de l'assureur désigné relativement à l'application du régime d'assurance collective; QUE la présente résolution ne limite en rien le droit de la FQM de révoquer ses mandataires désignés et y substituer un autre; QUE la présente résolution soit immédiate et révoque tout autre mandat accordé antérieurement, sans autre avis.</p>
--	--	---

16. COMPTES À PAYER

206-2017	COMPTES À PAYER AU 3 OCTOBRE 2017	Proposé par Richard LaSalle Appuyé par Mario Tremblay Et résolu de payer les comptes au 3 octobre 2017 pour un montant de \$109,412.57. Adoptée
----------	--	---

**Municipalité de Grand-Calumet
Comptes à payer au 3 octobre 2017**

Name	Total
9376712 Canada Inc. Excavation	
Michael Derouin	6 886.54
A.D.M.Q. Zone Outaouais	200.00
Atera Enviro	709.86

Bell Mobilité inc.	39.00
Campbell's Bay Ciment	12 726.50
Canadawide Scientific	163.46
COCO Paving Inc.	2 683.15
Desjardins Sécurité financière	200.00
Dumouchel, Benoit	484.98
Entrepôt Produits de Bureau	217.30
Entreprises Électriques	204.14
Groupe CCL	1 173.30
Hydro-Québec	2 074.00
LaSalle Électrique	175.27
M.R.C. Pontiac	43 005.81
Materiaux J.L.S. BMR	323.21
Pavage Massie Robillard	6 898.51
Pontiac Printshop Ltd.	1 624.21
PVC Industrial Products	480.25
Reis Equipment Center	103.87
Revenu Canada	1 569.60
Revenu Québec	4 562.10
Romulus La Salle & Fils	3 166.57
RPGL Avocats	10 077.64
Stanton, Brian Co. Ltd.	224.21
WSP CANADA Inc.	9 439.09

Total outstanding:	109 412.57
---------------------------	-------------------

17. REVENUS & DÉPENSES

207-2017	REVENUS & DEPENSES DU MOIS DE SEPTEMBRE	Proposé par Richard LaSalle Appuyé par Colleen Griffin Et résolu d'accepter les revenus et dépenses pour le mois de septembre 2017. Adoptée
-----------------	--	--

Municipalité de Grand-Calumet Revenus & Dépenses du mois de septembre 2017

Salaires du mois de septembre	18 905.86
J1580 VP105, Fenton, Billy	150.00
J1581 VP106, Gerard Labelle, CPA Inc.	862.31
J1609 VP108, Carle, Robert	251.19
J1612 VP109, Lafleur, Frank	236.70
J1631 13297, 3477835 Canada Inc. 9376712 Canada Inc. Excavation	1 475.79
J1632 13298, Michael Derouin Association Dir Muni	18 106.74
J1633 13299, Québec	349.52

J1634	13300,	Bérard Raymond	341.32
J1635	13301,	Brousseau, Jean-Guy	65.22
		Construction Réjean Lance	
J1636	13302,	Inc.	3 305.53
J1637	13303,	CRSBP de L'Outaouais Inc.	142.39
J1638	13304,	Desjardins Assurances	1 665.89
		Desjardins Sécurité	
J1639	13305,	financière	250.00
		Doug's Automotive	
J1640	13306,	Solutions	4 482.46
J1641	13307,	Environex	291.35
J1642	13308,	Évolu-Tic Outaouais,	3 679.93
J1643	13309,	Extincteurs L & S	354.70
		Fédération Québécoise	
J1644	13310,	Municipalités	620.87
J1645	13311,	G & S Farm Equipment	373.41
J1646	13312,	Groupe ABS Inc.	3 235.40
J1647	13313,	HUGH TRACY	75.83
J1648	13314,	Hydro-Quebec	386.40
J1649	13315,	Imprimerie Plus	682.89
J1650	13316,	Journal du Pontiac	221.90
J1651	13317,	Le Droit	1 069.27
		Les Entreprises Brian	
J1652	13318,	Stanton Ltée.	4 363.31
		LES ENTRPRISES ELECTRIQUE	
J1653	13319,	MARENGER	204.14
J1654	13320,	Materiaux J.L.S. BMR	32.03
J1655	13321,	Petro Pontiac	332.80
J1656	13322,	Pièces Auto Boisfort Inc.	384.75
J1657	13323,	Revenu Canada	1 983.18
J1658	13324,	Revenu Quebec	2 600.57
J1659	13325,	Romulus La Salle & Fils	545.67
J1660	13326,	RPGL Avocats	3 389.64
		Services de Cartes	
J1661	13327,	Desjardins -Visa	438.64
J1662	13328,	Signal Services Inc.	161.65
J1663	13329,	Télébec Ltée	838.30
J1664	13330,	Visa Banque Laurentienne	24.46
J1665	13331,	WSP CANADA Inc.	9 492.37
J1667	0009,	Petite Caisse	128.20
J1736	VP110,	Dagenais, Lisa	255.15
J1737	VP111,	Lemaire, Raymond	189.83
J1739	VP112,	Carle, Robert	75.28
J1741	VP113,	Carle, Robert	91.99
TOTAL			68 208.97
Solde à la Caisse au 30 septembre			209 590.53
Solde à la Banque au 30 septembre			107 173.09

208-2017	ABROGER LA RÉSOLUTION 193-2017	Proposé par Mario Tremblay Appuyé par Réjean Meilleur Et résolu d'abroger la résolution 193-2017 afin de changer le choix de terrain 3 351 008 pour le 3 352 199. Adoptée
-----------------	---	---

19. OFFRES D'ACHAT :

209-2017	PROPOSITION D'ACHAT – STÉPHANE MARCIL	Proposé par Émilie LaSalle Appuyé par Colleen Griffin Et résolu l'offre d'achat des terrains 3 352 192 & 3 351 008 soit accepté au montant de 12,000.00\$. Adoptée
-----------------	--	--

20. DEMANDE DES CONTRIBUABLES :

Martin Bertrand : Demande de faire un suivi si la résolution pour l'opposition du Méga Dépotoir à Chalk River a été envoyée.
Avisé l'assemblée qu'une page Facebook a été créé pour les élections 2017.

Serge Newberry : Demande si la municipalité a reçu le trajet pour la randonnée PPJ qui aura lieu le 07 octobre. Aucun trajet n'a été reçu à cette date.
Demande à Mme Griffin si la bibliothécaire aimerait avoir des films?
Demande qui est le fournisseur Évolu-Tic? C'est notre fournisseur pour le recyclage.

21. DISCUSSION DES CONSEILLERS :

Émilie LaSalle : Félicitations au Comité des Loisirs pour le succès de la Journée Familiale qui a eu lieu le 23 septembre.

Colleen Griffin : Lors de la rencontre du mois de septembre, nous avons communiqué avec la SQ et le capitaine, ainsi que le parrain de la municipalité seront présents à la séance du mois de novembre.
Le Club d'Âge d'Or & la bibliothèque ont été peinturé et les gens sont très reconnaissants.

Mario Tremblay : Une soumission de Toitures Pro-Vision Inc. pour du bardeau sur le Gazébo au montant de \$658.19.

210-2017	TOITURE GAZÉBO	Proposé par Mario Tremblay Appuyé par Réjean Meilleur Et résolu d'accepter la soumission de Toitures Pro-Vision au montant de \$658.19 afin de faire l'installation du papier bardeau sur le Gazébo. Adoptée
-----------------	-----------------------	--

Le contremaître, Frank Lafleur, mentionne qu'il faudrait enlever le garde-fou et la clôture avant de procéder à l'installation du gazébo.
Il suggère l'installation d'une lumière d'urgence à l'usine de pompage.

Leonard Rodgers formera Gilles Lemay le mercredi, jeudi et vendredi à 10h00 afin de prendre les échantillons d'eau et apprendre notre réseau d'aqueduc.

Réjean Meilleur : Confirme qu'il est allé avec Mario Tremblay faire une tournée des chemins Benoit, Montée Mgr Martel, Érables et la Montagne.
Pompiers : Jean-René Lemaire a confirmé qu'il s'est présenté lors de la reprise d'examen à Mansfield. Il y a un programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires et la date limite est le 21 octobre. S'informer auprès de la MRC.
Une vérification préventive sera faite sur les véhicules de la municipalité avant de procéder à la vérification demandée par la SAAQ, dont la date limite est le 30 novembre 2017.
Les accotements en face du 246 Chemin Dunraven et au 298 Chemin des Outaouais seront terminés au courant de la semaine prochaine.
Demande la confirmation de prendre le gravier de M. Michael Derouin.

Richard LaSalle : Les 2 boîtes de recyclage du centre de transfert nécessitant des travaux, 1 boîte a besoin d'une plaque de métal pour le devant.
Il y a des travaux qui ne sont pas complétés par Nugent Construction sur le Chemin des Outaouais, en face du 268 & 274. Il mentionne que l'asphaltage sur le Chemin des Outaouais a beaucoup d'anomalies. Il demande de communiquer avec la Firme WSP afin d'avoir une rencontre pour leur faire part de notre insatisfaction.

22. VARIA :

M. le maire avise le conseil qu'une soumission de la Firme WSP a été reçue concernant la demande de conformité du Chemin de la Baie au montant de \$2,300.00 pour le Volet A – Sondages et relevé; et \$2,600.00 pour le Volet B – Rapport d'analyse. La municipalité aura à fournir du matériel, location d'équipement, etc.

Un remboursement de Recyc-Québec a été reçu au montant de \$7,608.59.

M. le maire lit la lettre de démission de la Directrice Générale, Lisa Dagenais, qui sera effectif le 15 novembre afin de terminer les élections municipales 2017.

23. LEVÉE DE LA SÉANCE :

211-2017	LEVÉE DE LA SÉANCE	Proposé par Colleen Griffin Appuyé par Réjean Meilleur Et résolu que cette séance soit levée à 20h44. Adoptée
-----------------	---------------------------	--

Jean-Louis Corriveau, maire

Lisa Dagenais, Directrice Générale